



सञ्चारिका लेखमाला Sancharika Feature Service

jif{*

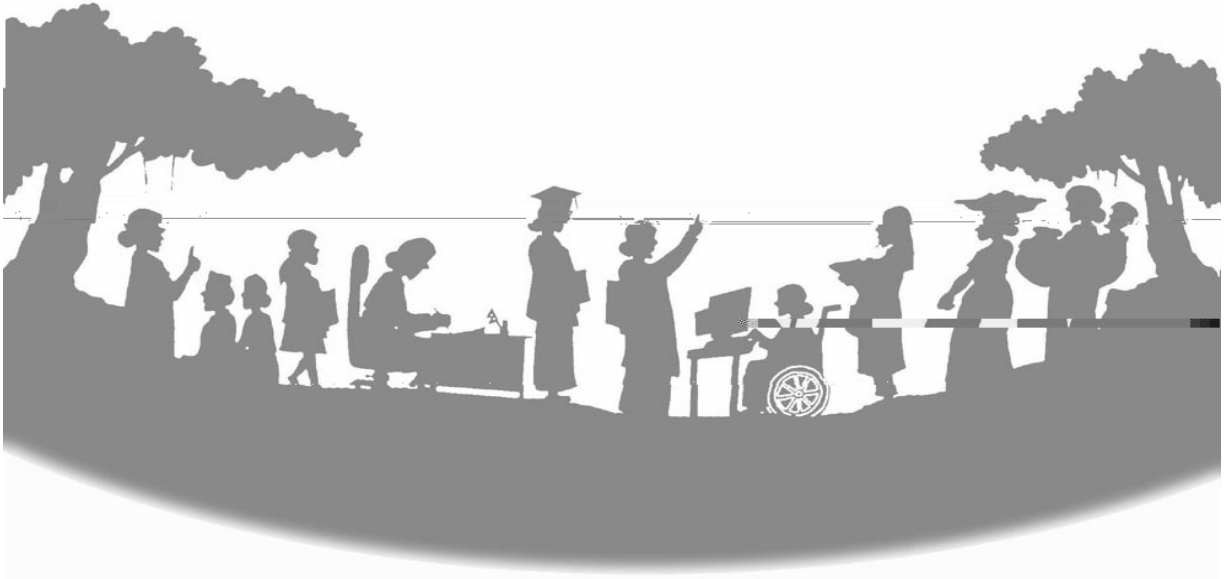
cs *

dfl; s

; fpg÷ebf}

August 2005

- *cf^a v:g]; d:ofaf6 kll8t 5g\dlxnfχ* ✗ dḡf lwtfn
@! cf)ztfAbldf klg cf^a v:g]; d:ofaf6 kll8t 5g\dlxnfχ
- *kof; dl]6ghjh kfgl vfg kfpḡg ḡglxχ* ✗ sdnf k/fhhl
w]g}si6 ; x]knkfydf t/sf/l a]5gḡglxχ
- *cfn' a6b5 ḡglxχ sf]blxhf]; fyl* ✗ blufk| fb zdf{
k]f sdfḡ cfn'v]l ub5gḡentfχ
- *lj jxfaf6}jl-rt ckfĒ dlxnf* ✗ klj tf kfḡh
ckfĒ xḡf lj jfx g)ug{gkfpḡ]t dlxnf]χ



==== ; ḡfl/sf ; dX÷gkfn =====

cf^a v:g]; d:ofaf6 kll8t 5g\dlxnf₂

wgsδfsl dδfb]lnf0{3/af6 aflx/ lg:sg 8/ nflu5 . jiffb]v cf^a v:g]
/fua6 kll8t dδfb]l uGxfpg]8/n]sfyl dfG5\$]cufl8 g}klbδg\ dδfb]l
dfq xffgg\afln^a, gjfsfδ, axt8L, ; vtsf dlxnf₂ klg pgl h: t}cfkn]f]
/fusf af/df lrlGtt 5gV 3/af6 aflx/ lg:sg klg 8/fp5g\

☞ dδf lwtfn

cf^a v:g]/fusf]pkrf/ xg]eP
klg sltko dlxnf₂ cfly\$
cj:yfsf sf/0f / nfhn]pkrf/
g}gu/f0{a:g]u/\$]kf0Psf]5 .
dlxnf0{bl3{f]ul agfpg]/f]u g}
cf^a v:g]; d:of /x\$]pglx₂
atfp5g\

; xof]u ug{t vfh\$]f lyP . t/ ; f; h]x/\$k6s
hf0l6u]eG]u/\$ln]pgn]klg x]rfx ug{5f\$].
/f]u nfu\$]f]rf/-kfr dlxgf; Dd klg dδfb]l
pkrf/sf nflu st}u0gg\ sx" hfg] sf]u
k/fdz{Ing]eGaf/]pgl cgle1 ly0g\
Ps lbg pgs}l5d\$ln] :jf:Yorf\$ldf uP/
hfr ug{; Nnfx lbPk15 aIn ckm' Toxf" ku\$]f]
pgl atfp5g\ .Io; ahf :jf:Yosdlh]l/^a -kz/L
/filvbPsf lyP] pgn] ; gf0g\ .Io; kl5 dnf0{
lx88h ug{/ p7a; ug{ckmX0f/f]dx; ; eof].
To; sf] Ps dlxgfd}l/^a v:of] / csf] /fVkgg]
eof].l

pgn] cfh; Dd tlGk6s To;/L g} l/^a
km] /; s\$]l 5g\ ckz]g uof]eg]Tof]lgsf]x65
eG] pgnf0{ yxf 5 . t/; sdhf] cfly\$
cj:yfsf sf/0f pkrf/ ug{ g; s\$]f] pgl
atfp5g\
dδfb]lh:tf yk}dlxnf cf^a v:g]/fua6
kll8t 5g\ cem ufdl0f dlxnf₂df cf^a v:g]
; d:of ljs/fn /x\$]f] ; Da4 :jf:Yosdlh₂n]
cf]ofPsf 5g\ cf^a v:g]/fusf]pkrf/ xg]eP
klg sltko dlxnf₂ cfly\$ cj:yfsf sf/0f /
nfhn]pkrf/ g}gu/f0{a:g]u/\$]kf0Psf]5 .
dlxnf0{bl3{f]ul agfpg]/f]u g}cf^a v:g]
; d:of /x\$]f] pglx₂ atfp5g\ ; dod}; dffwg
gul/ff Sof; /; d]f]f]sf]/fua6 kll8t xg]u/\$]f]
ljleG c]bogn]b]fPsf]5 . clziff, c6w]j Z]f; ;
ul/alnufotsf sf/0fn] dlxnf₂ o; vfn]
; d:ofaf6 ulhδk/\$]xf].
; km db/x8 gδ]sfn] sxl ; docl3 u/\$]f]
; j]f0fdf ; xefuldlw](@ kl]tzt]n]; Is]ldf sl7g
sfd ugk/\$]fn] cf^a v; \$]f] atfp . o:t} #&
kl]tzt ; xefuln] ; Is]ldf k]f]fnf] vfg\$]f

wgsδfsl \$& jiflf dδfb]l -gfd kl/j tδ
c]sf]ghs kb{f 5ll5ll / b'b' ; xgnf{eg]
cfkm}6fl9g vflH5g\ z/l/af6 lg/Gt/ uGxfpg]
kfgl allg]ePsf]n]pgn]o:tf] ; d:of eflGk/\$]f]
xf]. c] t c] ; b]w; vdf ; fy lbg]jfrf u/] lax]
u/\$]f]>ldfgn]; d] pgnf0{x]hf ug{r5δg\
sdhf] cfly\$ cj:yfsf sf/0f pgn]; Is]ldf
; d] /fd]cf/fd / k]f]foQm vfg vfg kf0gg\
To; sf]c; / clxn]pgl eflb]5g\zf/ll/s=dfgl; s
kl8f / ; fdf]hs ckx]hg].
@* jif\$]pd]b]v cf^a v:g]/fua6 kll8t
l5g\ dδfb]l . ; dodf pkrf/ gkfp]cf h]lg of]
kl8f ; x] a:g aflw 5g\pgl . .Io; ahf ; f; \$]f]
s/sfkdf ux]f] 3f' -bfp/fsf] ef/L af\$gkVof]
psfnf]cf]fnf] ub} kfgl cf]fgkVof] pgl
; DemG5g\ ; Is]ldf lr; r]f] lx8gkVof] /fd]vfg
/ cf/fd lyPg . ; Is]l ePsf]ahf pgnf0{ndf]
; do /Qm>fj ePsf] lyof]. >ldfgn] pgnf0{

gkfPsf]o:tf]ePsf]eG]wf/0ff /fv]. cf/fdsf] cefj, w]}aRrf hGdfpg] c; /lft ; Ts]L / ; fg] pd]df lax]ePsf sf/0f dlxf cf^a v:g]/f]af6 kl8t ePsf]pQm cllbogn]b]fPsf]5 . o:tf]/f] nllg] clwsfz dlxfsf] cfly\$ cj:yf sdhf] /x\$]klg cllbogn] plln] 5 .

&! jifl6f ;fgldfof csl{ kl8t xg\ 5f]faxf/L; E a:b}cfPsl pgn]!* jif\$]pd]df klxf] ; tfg hGdfPsl ly0g\ ; Ts]ldf s8f kl/>d ugk/\$fn] o:tf] ; d:of cf0k/\$f] ; km db/x8sf] ; j]f0fdf plln] 5 . dlxfsf]sfd e6b} pgnf0{ >ldfg\ ; d] slxNo} ; xof] u/gg\ .to; ahf of]laf6 /Om>fj xg] sdhf] dx; ; xg] lx8f / p7a; ubf{cf^a; Da6w\ ; d:of xg]u/\$f] dx; ; u/]+pgl e65g\ klxf] ; Ts]Lb]v g}of] ; d:of b]VP klg yk aRrf hGdPkI5 o; n]emg} ljs/fn 2 k lnof]. ..>ldfgaf6 ; xof] / ; b6fj kfpgsf]; f6f]emg}dfgl; s tyf zf/lI/s b]o]xf/ vkgk/0f] pgl e65g\ >ldfgnf0{zf/lI/s; Da6w g/fVg cfux u/]klg sg} ; gjf0 ePg . ; ?df 3/n] cf]fw u/} lgsf]ePg, to; kl5 d afln8 c:ktfn kl] Tox] V^a /flvlp . t/ To; nf0{ ; do; dodf km]k5{eG] s/f dnf0{yfx}ePg . !% jif{Dd Tox] af\$] lx8}. clxn]t o; sf]:yfol pkrf/ u}of]eg]; -rf]x65 e6g]yfx] 5 t/ k}f 5g] s; /L u}F pgl e65g\

; kmdb/x8 g6j s]wgs6f, gj fsf6, afln^a, a]8l / ; v]sf \$; o !% ufp6f cllbogn u/\$f] lyof]. thgf]ds 2 kdf a9l pd] ePsf dlxfdf o:tf]; d:of b]VPsf]c]l]bogn]cf]ofPsf]5 . cf^a v:g]/f] nfu\$fd]w]#! kl]tzt]pd] %} jif{ 5 . o:t} @% kl]tzt dlxfsf]pd] \$! b]v %} jif{5 eg]@# kl]tzt]pd] #! b]v \$) jif{Dd /x\$] ; j]f0fdf kf0Psf] lyof]. cllbogn] ^ kl]tzt dlxfsf] ^ j6f; Dd aRrf /x\$]b]fPsf] 5 .

o:t} dlxf kg:yf]kgf s]b] -cf]\$_ n]s]l ; docl3 pbok/ lh]nfsf] !\$ uflj ; df u/\$f] cllbogn] pkrf/df cfPsf ! xhf/ @ ; od]w] () kl]tzt dlxfdf cf^a v:g]; d:of kf0Psf]lyof]. o:tf]; d:of ePsf dlxfdf lk; fa lgo6qof ug{ g; Sg] of]laf6 km]k] kfgl alg] bu]w xg]xgfn] ; fdlhs 2 kdf axis] xg]u/\$f]8f= dl/f cf]m atfp]5g\ sltko cj:yfdf >ldfg\ ; d] 5f\$g\

klxf]; Ts]Lb]v g}of]; d:of

b]VP klg yk aRrf hGdPkI5

o; n]emg}ljs/fn 2 k lnof].

..>ldfgaf6 ; xof] / ; b6fj

kfpgsf]; f6f]emg}dfgl; s tyf

zf/lI/s b]o]xf/ vkgk/0f] pgl

e65g\ >ldfgnf0{zf/lI/s; Da6w

g/fVg cfux u/]klg sg}

; gjf0 ePg .

u/\$fn]dlxfx; yk kl8t xg]u/\$f 5g\ .yhl nR] cfpg]x6f lb; flk; fa ug{; d:of x65l pgl e65g\!&=!* jif{pd]sf of tldf cf^a v:g]/f] eP aRrf hGdfpg g; Sg]klg xg; S5 .

c5fddf s]l ; docl3 lgl]Ns :jf:Yo k/lI0f ubf{cfk]h] sl/a #) kl]tzt dlxfdf o:tf]; d:of km]k]k/\$f]pgn]atf0g\ To; qmddf # ; o dlxfsf]ck] g ul/Psf]lyof].

8f= cf]m klg ; fg] pd]df sfdsf] af]m kf]f0foQm vfg\$]fsf] cefj, sk]f]of cj:yfd} ue]tl, ; Ts]L x6f /fdf]vfg]gxg]/ k6s=k6s aRrf hGdfp6f cu n]Rs0{ cf^a v:g hfg] atfp]5g\

cf^a v:g] ; d:of ljs/fn eP klg ; /sf/L:t/af6 kefj sf/L sfo]md ; -rfng u/\$f] kf05g . u}; /sf/L ; yfn] ug] sfo]md klg ckof]t 5g\ o; nf0{/f]yfd ug{ax]t\hgr]gf tyf pkrf/ sfo]md ; -rfng ug]kg]cfj Zostf 5 . :jf:Yo d6qnosf] kzf; g cleef/f; d] ; Dxfn]l 8f= cf]m]lj z]f sfo]md ; -rfng gu/] klg ljle6g dl]8sn sn]h, Pghlcf] cf0Pghlcf] u ldn] la/fdlnf0{ ; xlnot b/df ck] g ug{cfux u/\$f]atf0g\

???
; -rfl/sf n]ydfnf÷; -rfl/sf ; dx

Kof; dlfGhjh kfgl vfg kfpfvg\pglx;

laxfgblv ; fEm Dd knbkfyd}t/sf/l aRg Jo: t xG5g\pglx? . laxfgblv ; fEm Dd kfgl g}gvf0{. vfpk klg s; /l < lbgel/ knbkfydf Jofkf/ u/df] t/ o; f]aflx/ a:g hfpFeg]zfrfno g}5g . k/g t km fbV

sdnf k/fhhl

laxfgblv ; fEm Dd knbkfyd}

t/sf/l aRg Jo: t xG5g\pgl .

..laxfgblv ; fEm Dd kfgl g}vfggl

pgl elG5g\ ..egsf]; dodf /

egh: tf]7fpEf zfrfno hfg

kf0Eg, To; h]a? kfgl g}

gvfof]cfgGb .

sfZj/sl %) jiflf ulf rfw/lst b0{5f7L 5g\ cfh xfls eflh e0; s3f] 5 pgsf] csf] aRrf kfp] lbg klg . Ps jifcl3 sfZj/df t/sf/l Joj; fo ; ? u/3l xg\pgn]. laxfgblv ; fEm Dd knbkfyd} t/sf/l aRg Jo: t xG5g\ pgl . .laxfgblv ; fEm Dd kfgl g}vfggl pgl elG5g\ ..egsf]; dodf / egh: tf]7fpEf zfrfno hfg kf0Eg, To; h]a? kfgl g}gvfof]cfgGb . t/ o; /l g}c; ahf ylf]lyPFt/ cfheflh t Psbd] ck7of/f]xg yfn3f]5ll pgl elG5g\ .k3df aRrf ePsf]ahf t rfbf]lk; fa nflu5 . s]ug]vkg klg lgs}ufx] xG5, sfd gu/L klg ePgl c; lhnf] dfGb} ulf atfpF5g\ d7f] nllg] klg lbgel/ ; f0sndf /fv] t/sf/l aRgxG5 t/ pxfh] sdfPsf]k}fn]dfq klg vfg klbg . To; h]w]g} si6 ; x]eP klg dh]sfd ul//fv3}5- ulf elG5g\ d7f b0f6l 5f7L ufpE}h3d]. ToxfT dnf0{ To:tf] ck77f] klg k/g . hitahf lk; fa

nflu5, Tolt g} ahf st} af/Ldf a:bf klg e0xfNvof]. t/ oxfTt htftt} dfG5] lx18/x3f xG5g\ ; 8sdf klg a:g ldnbg . otf glhst/ ; fj klgs zfrfno klg 5gg\ a:g]87f klg w]} 69f 5 . Toxsf/of t laxfg} 3/af6 lx8f zfrfno uof] laxfgblv kfgl klg sd vfof] cfgGb} pgl elG5g\ To; df klg lbpFf]lk; fa nfu3f]ahf klg e/; s /f3] g}a:5' . t/ w]3] /3of]eg]klg k3 bv] lk; fa rlxg vll5 . t/ nfh]n] aflix/ klg a:g ; lsbGFfd} glhs s3f dfG5} eg]af6df k5fl8 kms] lk; fa km3g\ slt ; lhnf]5 x}pglx;nf0{ s3f dfG5]xg'egsf] klg efl0 g}/x3 l

ultf clxn] * dlxgfs] ue]tl 5g\ t/ clxn] Dd pgl hFfpg c:ktfn klg uPsl 5gg\ pgl elG5g\adnf0{ahf-ahfdf of3E lrfp5 / lk; fa km3f{kfl]5 klg . t/ 8fS6/sxfFhg nfh nflu5 .E ultfnf0{h:t}knbkfydf t/sf/l aRg]c60 dlxnfnf0{ klg o:tf ; d:ofn] lk/fllg] u/3f] 5 . ultf; E} sfZj/d} t/sf/l aRg] l; GwkfNrf3sl kmhsdf/L tdf^a klg ue]tl 5g\ pgsf]ue{cf7 dlxgf sl6; s3f] 5 . kmhsdf/L elG5g\ ao:tf] ahfdf knbkfydf Jofkf/ ug{lgs}dl:sn xE7x3 . slxn]3fd, slxn]kfgl, slxn]gu/ kx/L . t/sf/l af3] otf / ptf slb/xgk5{ cem ahfahfdf lk; fa nfu] et3s}xG5' . tlg dlxgfcufl8 lk; fa kfh] k] l'tuxdf hFfPF 8fS6/n]kfgl w]}lkpg' eg3f lyP . t/ cfkm] afNbt eg] o:tf] 5 . km3f] zfrfno klg kof] gug{eg3f]5 . ue]tl cj :ydf k6s-k6s o:tf]eof]eg]k3sf]aRrfnf0{ klg c; / u5{c/]. kfgl hit w]}lkof]Tolt w]} lk; fa nflu5 . t/, l5gl5gdf lk; fa klg{ hfg kf0vfgf g}5g . htftt}dfG5]dfG5]sxfFhg <

knfxf] kf0vfgf t gePsf] 7fpBf cem ; knf sxfl
kfp' < o; f]dfG5] 5n] a:g] 7fpFDd kfP klg
7hf]s/f xGyof]. t/ of]s; n]Jo] :yf ul/lbg] / <
kf0vfgfsf] ; d:of t cf0df0dfG5hf0{dfq}xG5,
nflg]dfG5hf0{t hxfFoleP klg xG].Æ

ptf cfkM uef]tl ePb]v k]o\$ dlxgf
yfkfynll:yt k]ltuXdf hFfpg cfp]g u/\$l
zvdhsl sdf/l du/n] eg] zifnosf] dxlj
aem]sl 5g\ dsjfgk/ 3/ ePsl @@ jiflGf sdf/l
rf/ jifl]v zvdh ; Sdaf; l 6fhghs}8]f u/l
al:5g\ o; cl3 pgsf]rf/ dlxgfsf]ue{tlxof].
o; k6s eg] 8/n] ; ?b]v g} pgl ahf-ahfdf
8fS6/sxF hFfpg yfn]sl 5g\ pgl eif5g\
ædnf0{w]h; f]ofGfE lrnfp]g] lk; fa kflg] / ; i]f
kfgl hfg] xGyof]. w] ; do; Dd To:tf] e0/xBf
To; n]leq}Dd lgSs}g}c; / u/\$. lgSs}bVg,
kflg / lrnfp]g yfn]k]5 dh]8fS6/sf]cf]flw klg
v]PF. To; h] xfhf d]f]k}sf] aRRf klg laluf].
To; k]5 d k]ltuXdf hrfpg c]PF. 8fS6/n]
knfxf] kf0vfgfsf] k]fl / ; knf0 geP/ o:tf]
ePsf]xf] lk; fadf ls6f0f' ; emdOf e0; s}f 5g\
eg] cf]flw n]vlbgeof].Æ

uef]tl dlxnfnf0{rfBf]rfBf] lk; fa nflg]
sf/Ofaf/] j]l/i7 :ql/f]v ljz]f1 8f= e]hf l/hfn
eGgXG5, æuef]tlx;nf0{; fdfGo cj:yfdf eGbf
cln rfBf]rfBf] lk; fa nflU5 . of] uef]:yfdf
uef]tlxsf]z/l/df xg]x]df]sf]kl/j tGsf]sf/Ofn]
xf]. ; fy} kf7B/df aRrf /x\$] xGfn] kf7B/
vslng5 . kf7B/n] lk; fayh]nf0{lyr\$] xG5 /
To; n]ubf{klg rfBf]rfBf]lk; fa nflu/xG5 .Æ

pxfF eGgXG5, æuef]:yfsf w]h; f] dlxnfnf
lk; fas}; d:of lnP/ cfp]5g\ w]h; f] dlxnfnf]
lk; fayh] / lk; faaf]xgl gnldf ; emdOf ePsf]
xG5 . To; n]ubf{kf7B/df /x\$] aRrfnf0{; d]f
c; / ul//x\$] xG5 . To; n]ubf{ uef]tlx;
k]o\$ k6s hFfpg cfp]p] pglx;sf]lk; fa k/l]f0f
ul/G5 . To; sf c]wf/df cf]Zos cf]flw / k/fdz{
lb0G5 .Æ

lbgxF; of]dlxnfnf o:t}; d:of b]v} ; Gb}/
pkrf/ ub] cfp]gePsl k]ltuX yfkfynsl
lgb}z, j]l/i7 :ql/f]v ljz]f1 8f= s:t/l dNn
eGgXG5, ælk; fa; Da6wL ; d:of g]kfnf *)
k]ltzteGbf w]dlxnfnf] ; d:of xf]. :ql/f]v; E
; Dal6wt eP/ c]Psf clwsfz dlxnfnf] ; d:ofsf]
cf/De lk; fa / of]ldf ls6f0fsf] ; emdOfaf6 ePsf]

uef]tl dlxnfnf0{rfBf]rfBf]

lk; fa nflg]sf/Ofaf/]j]l/i7 :ql/f]v

ljz]f1 8f=e]hf l/hfn eGgXG5,

æuef]tlx;nf0{; fdfGo cj:yfdf

eGbf cln rfBf]rfBf]lk; fa nflU5 .

of]uef]:yfdf uef]tlxsf]z/l/df

xg]x]df]sf]kl/j tGsf]

sf/Ofn]xf].

kf0G5 . w]lk; fa nflg' t :j:f:Yosf nflu /fd]
s/f xf]. hlt w]kfgl lk0G5 To]t lk; fa aG
; lhnf]xG5 . a? lgoldt lk; fa gubf{of /f\$]
a:bfrflx]lk; fayh]ldf lk; fa hDg ; S5, kx]nG5 /
ls6f0f' ; emdOf; d]f xG ; S5 . o:tf] ; emdOfn]
uef]tlz]zhf0{; emdOf xg]vt/f klg xG ; S5 .Æ

pxfF eGgXG5, ædlxnfnf]k]hgg cE vNnf /
k?ifsf] thgdf c; /l]ft xG5 . lb; flk; fa ug{
a:bf klg 6bm]Ss a:gk5{. o:tf] cj:yfdf
zifnosf] /x\$] ls6f0fx; t]sfn dlxnfnf]of]GfE
/ lk; faaf]xgl gnldf ; emdOf xG5g\ o; /l
lk; fayh] / kf7B/; Dd ; lhn]ls6f0f' km]G5g\
; emdOf ls6f0fsf] k]f]n] la:tf/ ls8g /
kf7B/df c; / ug{yN5 . o; sf] sf/Of uef]
/x\$] aRrf km]6fpg g; Sg] sd t]h xG] ; do
gklul hGdg] / slxn\$]xlFue]tg xG] d]f vt/f
/xG5 .Æ

8f= dNnsf cg' f/ æof] ; a} ; d:ofsf] h8
c]ojl:yt zif]no / eg]sf] ; dodf zif]no hfg
gk]pg'g]xf]. . sltko cj:yfdf lk; fa /f\$] a:g]
ubf{klg o:tf]xG5 . of] ; d:of a9l lk; fa /f\$]
a:g]dlxnfnf kf0Psf]s/f pxfFatfpgXG5 . g]kfn
:j:f:Yosf]nflu kfgl -g]_ n]tlg jif]cl3 u/\$]
cl]bogn] sf7df8f] dxfgu/k]lnsf] !% j6f
j8df # j6f ; f]h]gs zif]no /x\$]b]v]Psf]
5 . tld]w] rf/j6f zif]no k]flw ug]g; lsg]
cj:yfdf /x\$] / rfn"cj:yfdf /x\$] clwsfz
zif]no klg kfg]sf]cef]df ; /; knf0sf lx; fan]
Hofb}boglo /x\$]b]v]Psf 5g\

; -rfl/sf n]y]dnf÷; -rfl/sf ; dx

cfn' aGb5 pglx; sf]blxhf]; fyl

5f]f5f]l k9b5g\ s; \$f nllg]sdfpg lj bž uPsf 5g\ t s; \$f ufpE}.
t/ klg dlxnf n0{ xft df 3/vr{ rnfpg]; fgf]tgf]/sdsf]eg]; w}vFF].
cfhef]n t kj {sf w}dlxnf cfn' v]l nufP/ 5f]f5f]l sf]vr{dfq xf0g
kjf; d]t hDdf ug{yfn\$}f 5g\

 blufk| fb zdf{

k]f v]l ug]dlxnf ; d]n]k?if
; d]x; E s]x] ; Den]f]f klg u/\$f
5g\ ol dlxnf]sf]f]leqdfPkI5
l xpEel/ afE]f]/xg]cfk]f]3/df g}
pTkflbt dn; d]t kpf]u ug{
gkfp]g]. dnsf nflu pglx; cfk]f]
kfvft/ kf0g]j gdf/f,
It t]kftlnufotsf erf/kft ; sng
u/l skfP/ agfPsf]sDkf]6 dn
dfq}kpf]u ug].

entdf dfq xf0g, Ps ?køfK}f rflxP klg
>ldfg]sf] dv t]fSgk] c]y: yf ePsf ox]sf
al; hgfh]t dlxnf]k]f sdfpgsf nflu ; fdlxs
; kdf cfnv]l nufPsf lyP . c]y\$; kdf cfk]f-
c]fdlge{ a]g]af6]v]hl ug{yfn\$} ol dlxnf]
; fdlxs cfnv]l ; ? u/\$f xg\

blifof kj {sf] xf] f]bl uflj ; sf] ; ebl]vs{
ufpE] old]w} w} dlxnf] cfk]f] vr{ k/f ug{
k]fsf nflu cfn' nufpg yfn\$} xg\ o; n]bl]gs
; kdf cfj Zos kg]y]f]/sdsf nflu c; ; E xft
y]f]kgk]c]y: yfsf]c]to xg]/ r/fk]f]nufpg klg
cfk]f-; Sg] lj Z]f; pglx; sf] 5. æx]t]df a]s
a:bf cl]jfo{ ; kdf art ug]k5{. t/ cfk]f; E
?køfEgePkI5 ls t >ldfg]E xft y]f]kg]vof]ls
t l5d]l; E ; f]k6 d]fl]g]vof]E ; d]xs] ; lrj
6]s]s]df/L e'; fn el]5g\æc]fdlge{ a]gk5{eg]
k]f sdfpg cfnv]l ; ? u/\$f xf]E ; d]xs]
a]sdf art ug] /sd >ldfg] lbg la; E
sltk6s d]h] hl/jgf It/\$] 5' ca t To:tf]
gx]hf lg E ; fl]qf e'; fnn]elgg\

blifof kj {sf] xf] f]blsl entdf k]f]h]n]
o; k6s rf/ kfyl cfn]sf]alpa]6 sl/a rf/ d/L
cfn' km]P]s5g\ Toxl cfn' a]f] pgn]# xhf/ @
; o ?køfF sdf0; s]l 5g\ lj ut j if] ; df
3/vr\$}f nflu cfn' nufpg]u/\$] k]f]h] o; k6s
eg]cfk]f]lghl vr{-k]f_ sdfpgsf nflu cfn'
nufPsf]atfp]5g\

entdfsf >ldfg]ef/t]df /f]huf/l]sf nflu
uPsf 5g\pgsf Ps 5f]f / Ps 5f]l Sof]k; df
k95g\ b0]hg] lj Bfnodf k95g\ 5f]f5f]l n0{
k9fpg]vr\$}f nflu cfhef]n pgn]f0{n]l]g]sf]dv
t]fSg kb]g . cf0kg]ol ; a}vr{w]f]gsf nflu pgn]
cfocfh]gsf lj le]g pkfo ckg]p]cfPsl 5g\

entdf ; fl]qlh:tf of]ufpE] @) dlxnf]uPsf]
d]f /bl]v sd]tdf \$ kfyl alp]f6 cfnv]l ; ? u/\$f
lyP . o; f]6 &) d/L cfn' km]\$]f] dlxnf ; d]xs]
lx; falstfaaf6 bl]v65 . ; ?df :yfglo ; ebl]vs{
; fdb]fos ; y]df cfa4 ol dlxnf] a]s a:g]
q]m]df bl]gs ; kdf cfj Zos kg]f/sd s; /l h6]fpg]
eg] 5nkm u/]. To; sf] /d]f] pkfos] ; kdf
l xpE]df v]nl xg]af/l]df cfnv]l ug]lg0f6 uof-
; fl]qf e'; fnn] at]f0g\ pgn] klg o; k6s rf/
kfyl cfn]sf]alp nufPsl 5g\ ; fdf]o ; fl]f/ e'; fn
s]x] ug]c]j ; / kfP]df x]dl klg c; sf]cfzdf a:g
gkn]f]eg] cfnv]l ; ? u/\$f xf]el]5g\

; f] dlxf ; dxf ; b:oxnf{cfly\$ 2kn]
; an agfpg ; a}dlxf ; b:onf0{k]f v]l ug]
k}tfj cllbf endfn] /fv\$ly0g\ endfsf]
k}tfjnf0{ ; dxf ; a} ; b:ox2n] ; xdl t hgfP .
kl5 æ; fdbflos ; ft tyf jftfj/0flo ljsf; s]bæ
df pglx2n]k]f v]lsf nflu ; xof] ug{cfux klg
u/]. pQm s]b]h] lbuf] e]oj :yfk g sfo]m]dc]tuf
; f]k]f v]lsf nflu cfn]sf]alp / cfnv]l; Da6w
; fdf0 t]lnd pknAw u/fPsf]pglx2 atfp5g\
/; To; af6 p]k]lbt cfn]df kl/jf/sf c6o
; b:on]sg]bfal gug]h:tf s/fdf ; 0Qm ; xdl t
u/\$f 5g\ æca ; b]j]g]l gxfpg -sfn] u08sl
:gfg ug{ h]bf ; ; %f]lo\$]dv tfSg gkg]eoff
Pshgf axf/l]sf]cle]olQm lyof].

>ldfgn] lbPsf] ?k]f] xkt]af/l art /sd
ltb]cfPsl uf]t]l k]f]h]n]klg b0{kfyl cfn]sf]
alp nufPsl 5g\ loglx2n] cfn]df /f; folgs
dn]sf] ; \$f af/Ldf g}tof/ k]f/\$] sDkf]6 dn
k]f]u u/\$f 5g\ 5f]f5f]l]n]:shdf sDkf]6 dn
agfpg yfn]sf] b]y]l; sl u/] cdfx2n] klg
cfn]df sDkf]6 dn g}k]f]u ug{yfn]sf] atfP .
lj sf;] dne]bf sDkf]6 dn /fd] ePsf] uf]t]l]
atf0g\
cfn' p]k]fbg ePkl5 cfn]h] nufPsf] alpsf]
d]llo alp sf]f]sf] 2kdf ; dxf h]df u5g\
pglx2 . alp lsg] ; do gc]p]bf; Dd ; f] alp
sf]f]sf] /sd dlxf2s} lj le6g cfocfh]gsf
sfddf nufgl ul/65 . dlxf c]f]dlge] æ6k5{
eg] cfn'v]lsf]kl]df ; d] kl/rfng ub]cfPsl
6]sf]sd]f/L e'; fn % k]yl alpaf6 ; a]e]bf a9l
(% k]yl cfn'k]mfpg ; k]m ePsl 5g\
; dxf cfa4 eP/ sfd ubf{ xg] k]f]0bf
aen]kl5 s]l dlxf2n]c]k]f] @:# hgf 5f]l]nf0{
; d] ; dxf] ; b:odf cfa4 u/fPsf lyP . clxn]

æxp]el/ afv] bug]af/Ldf klg
o: tf]cfn'k]l]bf]x\$ < u/]gxg]
s]l /x]5 tÆ: yfglo ; dfh;]l
hoj]lne k]f]h] atfpgx65 .
dlxfn]c]f]dlge] æg cfnv]l
dfq x]g ; fdlxs 2kdf nufgl
ug]/ artnf0{cfocfh]gsf
sfddf vr{ug]u/\$f 5g\
; f]uf]f] ; a}kl/jf/af6 dlxf ; dxf cfa4 e0{
lqmfzln /x\$ 5g\ s]l dlxf2n]uf]f] u7g
ePsf]k?if ; dxf 5f]f]nf0{ afn ; dxf 5f]f jf
5f]l]nf0{/ dlxf ; dxf c]k]m' / 5f]l=axf/Lnf0{
; b:o agfPsf 5g\ dlxf2n]klg s]sfd unf]g\
/ vf]eg] ; d] u7g ug{klg cfn]6fn u/\$f lyP
k?if2n].
æxp]el/ afv] bug]af/Ldf klg o:tf]cfn'
k]l]bf]x\$ < u/] gxg] s]l /x]5 tÆ :yfglo
; dfh;]l hoj]lne k]f]h] atfpgx65 . dlxfn]
c]f]dlge] æg cfnv]l dfq x]g ; fdlxs 2kdf
nufgl ug]/ artnf0{cfocfh]gsf sfddf vr{
ug] u/\$f 5g\ ; yfsl Dof]h]/; d] /x\$
6]sf]sd]f/L e'; f]nsf cg'; f/ ; dxf cfocfh]gsf
sfdsf nflu eg] %) xhf/ nufgl ePsf]5 .
???

; ~r]l/sf n]y]d]f] ÷ ; ~r]l/sf ; d]x

lj jfxaf6}j l-rt ckfE dlxnf

ckf# xg' loglx; sf]ck/fw xf0g . ; E\$ f ckf# k?if ; fyl ; lhn}; f#
dlxnf; E lj j fx u5g\ t/ pglx? s}ckf# dlxnf ; fyl; E eg]g t xQkQ ; f#
k?if lj j fx tof/ xG5g\ g t ckf# g} < oxfkfg lnu lo lj e# <

klj tf kf8h

adnf0{c ; Dd dflg cfPsf klg
5gg\ aflx/aflx/ t lj j fxsf]s/f
rNYof]t/ cfknbfl]o hf8l xEgy].#
v8dfb]v dfly pgsf]zf/ll/s
agfj 6 Pp6l rnlrqsL gflsfsf]
eGbf sd 5g . uf]f]j Of{ldn\$ f]
cgxf/, clnf]; 8fh Zf/L/ .

k#fnl; fjj ; Gt kff/ ubf{klg cfkm'; xfpf]j /
gkfpf] cljj fxt g}l5g\ckf# oj tl 8Da/sdf/L
Yffkf .

adnf0{ c ; Dd dflg cfPsf klg 5gg\
aflx/aflx/ t lj j fxsf]s/f rNYof]t/ cfknbfl]o
hf8l xEgy].# v\$fb]v dfly pgsf] zf/ll/s
agfj 6 Pp6l rnlrqsL gflsfsf]eGbf sd 5g .
uf]f]j Of{ldn\$ f]cgxf/, clnf]; 8fh Zf/L/ . t/
pgsf] Pp6f v\$fhf] 5 . pgl jzfvlsf]
; xf/flagf Ps sbd klg ; g{ ; lsbgg\
:gfts; Ddsf] clbog k/f u/\$l pgl xfn
abjnl:yt sflnsf dfjdf @) jifb]v lzlfdf
kzdfdf sfo{t l5g\ pd]df pgdf lj j fx ug]OR5f
t gePsf]xf0g t/ To] klg To; }dVof]. To:tf]
cfE ePsf]sdf g}e]6gFdh]. czOm dlxnf lj j fx
u/fpg k?ifx; sf]; f]df g}kl/j tG ugk5{. pgn]
elgg.\#; dfhdf ckf# dlxnf]sfd ug{ ; Sbgg\
eG] 7flg5 t/ d t hflu/]5'. 3/sf]sfd}ug{
; sgg\ eg] klg c6o ; xof] u/] 3/Jo]xf/
rnfpg ; S5g\ckf# dlxnf]klg .# o:tf]; d:of
8Da/sdf/Lnf0{dfq xf0g . w}ckf# dlxnf o:t}

vfnst ; d:ofaf6 kll8t 5g\ gj nk/f; lsl ckf#
oj tl ggf Gofkfg] klg #) gfl3g\ pgn] klg
lj j fx ug]ljrf/ gu/\$l t xf0gg\ t/ s; h]g}
k]tfj /fVg cfPg . ckf# dlxnf hlt; S}k9h]v\$ f]
eP klg lj j fxsf nflu ; d:of kb]x\$. ggfn]klg
8Da/sdf/Lsf]hlQs}z]fs of]otf xfl; n u/\$l
l5g\ kzn] pgl klg lzllsf xg\ v\$fb]v
dflysf]zf/ll/s agfj 6 pgsf]klg sd ; Gb/ 5g .
srldf a; \$f] cj:yfdf pgnf0{ s; h] ckf# g}
7fGbg\ t/ kfl]nof\$}sf/Ofn]pgsf]klg Pp6f
v\$fhPsf] 5 . pgn] elgg\ #hlt ckf#
dlxnfnf0{lj j fxsf nflu ; d:of k5{Tolt ; d:of
ckf# k?ifx; nf0{kb} .#

abj n uf]hkf\$ f #% j lif6 ckf# -bj }v\$ f
sfl6Psf_ uf]j Gb 9sfnn]lj j fxsf nflu s8l dflg
hf8l Ps}jrgdf kfPsf]atfP . pgsL >ldtl ; f#
l5g\ k]omk?ifx; ckf# dlxnf; E lj j fx ug]dg
k/fpEgg\ t/ ; f# dlxnf eg]k9h]v\$ f / lfdtf
ePsf ckf# k?if; E klg ; lhn}lj j fx ug]{vzl
b]vG5g\

uf]j Gb 9sfnsL >ldtl gdfj tl 9sfnn]bj }
v\$ f sfl6Psf cfkm] >ldfg; E lj j fxsf nflu
; lhn}:jLsf/\$f]atf0g\ pgl eG5g\ ckf# eP/
s]ef]/ < pxf]k9gePsf]5 t/ d Pp6l cgk9
ul/asl 5f]l xFdnf0{; lhn}kflg ; Sgk65 eG]
; f]lj j j fxsf nflu /fhl ePE. To; f] t ckf#
dlxnf]lj j fx gePsf]xf0g @)^! df3df ; kGbxL
dl0fu]dsl slGt kf8h]sf]lj j fx ePsf]lyof]. t/
pgsf]lj j fx ; f# k?if; E ge0{b]l6lj xlg; E g}
ePsf]lyof]. tkf0{cfkm}b]l6lj xlg xGk65 lsg
b]l6lj xlg; E g}lj j fx ug]ePsf]eG]k]zgdg pgn]
eg\$ l ly0g\ xb}gxgEebf sfgf]dfdf a], xfdl
b]l6lj xlg; nf0{ c; s; n] lj j fx u5{ / <
slGth:t}sltko c; ckf# dlxnf]klg lj j fx

ePsf] ; lg65 t/ pglx;sf] ljjfx ; fu; E ge0{
ckfu; E g}xg]u/\$f]5 . ljjfxkl5 pglx;n]Ps-
csf0f ; xofu k?ofpg g; s\$ sf/of pglx;sf]
hlj g g;c; km ePsf]kf0Psf]5 .

ckfu k?ifn] ; fu dlxf; E ljjfx u/] klg
ckfu dlxfn]eg]hf\$ g}gkfp]sf/0faf/]:ql
tyf k|lt/fu ljjzif1 8f= ljjgtf ; jbl e65g\
æ8\$]/ lfo/fu eP/ sfnPsl dlxfnsf]aRrf xg
ufxf]x65 . t/ sltko zf/l/s ckfu / :jR5
dl:tis ePsf ckfu dlxfx; x65g\pglx;nf0{
ljjfx ubf{ sxl km/s kb\$.E ;/sf/n] ckfu
dlxfn ljjfx ; d:of x6fpgsf nflu k/:sf/ lbg]
Joj:yf ugk5{ csl{ cljjflxt ckfu dlxfn
nlntf vgfnn] atf0g\ 8Da/sdf/L, ggf,
nlntfh:t}w]} ckfu dlxfx; cknrf of]otf
x6f]k] klg czQmf] ubf{ ljjfx ug] OR5faf6
jl-rt ePsf 5g\

; Gb/tfsf] cf8Da/df /dfpg] ckultzln
ljrf/n]ubf{ckultzln / lfdtjfg ckfu dlxfnsf]
efjgf sl07t e0/x\$] 5 . aflx/l ; Gb/tfegf
leql ; Gb/tf alnof] x65 e6g] ckultzln ljrf/
hfu[u/fpg ; s] o:tf ; d:of nfk xg ; Sg]
al4hljlx; atfp5g\ gkfn]sh hg; WofdWb]
!) kltzt ckfu x; 5g\ e6g] cgdfg 5 t/
cflwsf/s tYof\$ ag\$] 5g . cljjflxt dlxfn
slt 5g\ e6g] tYof\$ gePsf] atfp5] abjn
gofHljgsf nflu xft]fnf] ; :yfsf ; ofhs jL/
/fgf e65g\æfdln]ckfu k?ifx;sf]ljjfx ePsf]
b]y\$] 5f] sl/a % kltzt ckfu k?if ljjflxt
5g\t/ dlxfn eg]! kltzt dfq xfhfg\ ; fxl
; :yfsf clwsf] pldnf zfson] elgg\ o:tf]
; d:of x6fpgsf nflu xfd] ; :yfn]ckfu dlxfn
ljjfx ug]k?ifnf0{ ; Ddfg u/l ; dfhs}kltli7t
JolQmsf]kdf lrgpg]of]hgf agfPsf 5f] ckfu
dlxfn ljjfx ug] ; Da6wdf ; fu, lzllft ojs /dž
e\$/f0{ eg] c;sf] ljrf/df ; xdt 5g\ pgl
ckfu]OR5fcg; f/ ljjfx ug{kfp]atfp5]e65g\

kfoMk?ifx; ckfu dlxf; E

ljjfx ug{dg k/fp5gg\ t/ ; fu

dlxfn eg]k9h]v\$ / lfdtf

ePsf ckfu k?if; E klg ; lhn}

ljjfx ug{vzl b]v65g\ uf]j Gb

9sfnsf >ldtl gdfj tl 9sfnn]

bj }v6df sfl6Psf cknrf

>ldfg; E ljjfxsf nflu ; lhn}

:jlsf/\$]atf0g\

æclxn\$] cfwlgs oludf ; Gb/tfnf0{ g} dxTj
lb065 . ; fu s0l 5f\$] ckfu s0lnf0{s; n]ljjfx
u5{< pgn]kltkzg ub]eg] aflx/ cfbz\$ s/f
u/]klg Jojxf/df nfu"ug{ufxf]k5[pgn]yk].
lnuLo lj ehsf sf/of o:tf ; d:of plAhPsf xgA,
dlxfn pTyfg s0b]k6b]sl clwlf l/hg >]7sf]
ts{ 5 . o:tf] ; d:of x6fpg ; a} o]foj tldf
r]gf hflgk5{ ; adf r]gf hfu]ckfu / ; fudf
km/s b]v6g- >]7sf] egf0 5 . nldagl ckfu
; dfhsf clwlf glns07 kf8h e65g\ æ9uf /
df6]ldn] wtl{agf] ; fu / ckfu ldn] ; dfh
ag\$] 5 . ckfu x;df klg lfdtf x65 e6g]
wf/0ffsf] ljsf; u/l ckfu dlxfnsf] efjgf
alemP o:tf] ; d:of ; dfwfg xg; S5 .E clwj Qmf
/Tg >]7 o:tf ; d:of l; hgf xg glbg ckfu /
; fu alrsf]lj e0ls/of x6fpgk]hf hf\$ lbl65g\

???

; -rf/sf n]ydnf÷; -rf/sf ; dx



; ~rfi/sf ; dX @)%@ ; fndf :yfkf ePsf] kqsf/ dlxfx; sf] ; :yf xf].
; ~rf/ dflbddf sd klyldstfdf k/\$f dlxf tyf afnafnsf; DaGwl
; dfrf/ tyf n]yx; sf] cefj nf0{o; n]ydfnfn]s}L xb; Dd kl't{ug[ck]ff
u/\$f 5f}. o; df k\$flzt n]ynf0{ 5fkbf æ; fef/ M ; ~rfi/sf
n]ydfnf÷; ~rfi/sf ; dXW pNny ul/lbgxg cg/f]w ub5f}. /, k\$flzt
; fdfu[sf]Pskl't ; dXdf k7f0lbg klg cg/f]w ub5f}.

; ~rfi/sf ; dX